

Événements

Newsletter of the St-Germain-en-Laye / Winchester Jumelage Association

June 2018 / www.jumelage.org / PO Box 453, Winchester MA 01890 / Volume 27 : No.1



HERE AND THERE: TWO WONDERFUL JOINT TRIPS



October 2017. The Virginia tour group poses on the Lawn at the University of Virginia in Charlottesville.



October 2016. The Lyon tour group boarding the coach for a day of sightseeing in the Beaujolais.

The 2016 joint trip, organized by our friends in St-Germain, was based in the second city of France, Lyon, and included day tours of the surrounding countryside, including the Beaujolais. Last fall, the reciprocal trip in the USA was a tour through the natural and built attractions of the beautiful state of Virginia.

LYON 2016

42 friends spent 8 days together touring Lyon, regarded by many as the culinary capital of France, and the countryside which surrounds it. Each day combined tours of historical interest with the enjoyment of delicious food and drink.

Arriving by TGV high-speed train from Paris, the participants stayed in the Collège Hotel for the duration of the trip, with coach excursions to outlying sites. One such excursion, on the first day, passed through the rich farmland east of the city to the town of Bonnet, site of an historic fabric factory. After lunch, the group returned to the city to tour the Musée de la

(continued, next page)

A CHANGING OF THE GUARD: NEW LEADERSHIP FOR OUR TWIN CITIES

Significant change has come to the political leadership of both St-Germain-en-Laye and Winchester in the last year, following the unexpected death of St.-Germain Mayor Emmanuel Lamy and the retirement of Winchester Town Manager Richard Howard, both of whom have been instrumental in furthering the causes of Jumelage.

(continued, Page 3)

The Winchester Jumelage Association administers the Twin City relationship of cultural exchange and friendship established between Winchester, Massachusetts and St.-Germain-en-Laye, France, in 1990

LYON & VIRGINIA TRIPS (continued from page 1)

la Lumière, a museum of the history of cinema and still photography, and then the Roman ruins of the old city of Lugdunum, which became Lyon. Subsequent days involved tours of Lyon's central marketplace, the beautiful medieval town of Oingt (home of a museum of mechanical musical instruments,) the Beaujolais region of famous wineries north of Lyon, and famous monuments of the city, including the dominating Basilica Notre Dame de Fourvière, and an historic water pumping station.

Other places visited included an historic chocolate factory, the Carthusian monastery where the famous green liqueur Chartreuse is made, as well as the Monastery Royal de Brou and the charming medieval village of Pérouge.

Culinary delights abounded: lunch at the Halles Paul Bocuse, a glass-roofed marketplace, and dinner aboard a cruise ship navigating the waters of the city, which sits at the confluence of the Saône and Rhone rivers. Sights both historic and ultra-modern passed by as successive delicious courses were served. As is traditional, the last night featured a gala farewell dinner in the restaurant La Cuvée.



Medieval Oingt and its rich countryside.



Dinner cruise on Lyon's two rivers.



Thomas Jefferson's home Monticello.



Jefferson-designed Virginia Capitol, Richmond



Jumelage member Marion Dry learning new weaving skills at the Waterford Fair.



VIRGINIA 2017

This past October, president Thomas Jefferson served as our "tourguide" for a week of discovery in the state of Virginia. Jefferson, an ardent lover of (almost) all things French, left his architectural, cultural and political legacy throughout his home "country," and much of it has French connections. He served as US ambassador to France for 5 years in the 1780s. We followed in his footsteps.

The trip began with a wonderful morning at the extensive country fair in Waterford, northernmost Virginia, followed by a trip on the famous Skyline Drive, south to an elegant winery dinner in an open-air summer house among the gardens and vines of Veritas Vineyards & Winery. The following day featured tours of Montpelier -- President James and Dolley Madison's home -- a walking tour of Jefferson's University of Virginia, and dinner at The Local in an old brick warehouse in Charlottesville.

Subsequent days featured tours of Jefferson's home Monticello, days touring and dining in Colonial Williamsburg, visits to historic Jamestown and the Revolutionary battlefield at Yorktown where, with French assistance, the United States won its independence from England. This was followed by a tour of Shirley Plantation on the James River and a delightful lunch in the adjoining Upper Shirley Winery.

The tour concluded with two days in Richmond, the capital. John McConnell's sister and brother-in-law, Sally and Jack Molenkamp, welcomed the group for a reception in their elegant Monument Avenue home. The final day featured a guided tour of Jefferson's Capitol building (designed in Paris,) lunch and shopping in the Carytown district, and tours of the extensive Virginia Museum of Fine Arts. The trip concluded with the traditional Gala dinner in the palatial interiors of the Hotel Jefferson, complete with busts of Jefferson himself as gifts for the attendees.

LEADERSHIP CHANGES IN ST-GERMAIN, WINCHESTER BRING NEW FACES

Jumelage members and friends of St-Germain-en-Laye were saddened to learn of the untimely death of Mayor Émmanuel Lamy of St-Germain in May 2017. He was a tireless friend of our twin-city relationship, and advocate for the humane values nurtured by the international ties of Jumelage.

He has been succeeded by Arnaud Péricard (b. 1971), son of the previous mayor Michel Péricard, co-founder of the Winchester / St-Germain association. As a young man, Arnaud had been an early intern in Winchester in the home of Al and Judie Muggia. An attorney by profession, he maintains an active law practice on both sides of the Atlantic, and continues strong advocacy of the Jumelage experience.

Meanwhile, in Winchester, another strong advocate of this relationship has been Town Manager Richard Howard. He has happily represented Winchester on a number of occasions, both in France and at home.

Mr Howard has just retired from his civic role, and, among many other accolades, was awarded a Jumelage Association Certificate of Appreciation for his outstanding service. His replacement has not yet been named.



Outgoing Winchester Town Manager Richard Howard (l) and Émmanuel Lamy, the late Mayor of St-Germain, placed a dedicatory wreath at the US Cemetery in Coleville-sur-Mer, Normandy in honor of the 70th anniversary of D-Day. They are joined by a representative of the US Embassy in France and the two presidents of the Jumelage Association.



The new Mayor of St-Germain-en-Laye, Arnaud Péricard.

FRIEND OF JUMELAGE MARY LOUISE BURKE, FRENCH LEGION OF HONOR INDUCTEE



Consul-général of France Valéry Freland recently inducted Mary Louise Burke, President of the Boston / Strasbourg Sister City Association, and great friend of the Winchester / St-Germain Jumelage, into the prestigious French Légion d'honneur. Félicitations!



LOOK FOR US ON OUR
NEW FACEBOOK PAGE

www.facebook.com/jumelagesg

Événements

Événements is the newsletter of the
Winchester Jumelage Association
published 3 times per year, maybe
John McConnell, editor

Annual dues: \$45, individual / \$75, family
\$125, patron ■ PLEASE JOIN!

www.jumelage.org / PO Box 453 / Winchester MA 01890

SUMMER INTERNS, BACK AND FORTH

Every summer, the Winchester Jumelage Association welcomes three young adult students from Saint-Germain for three weeks. These interns are placed with local businesses or community organizations, and spend the better part of each week working and getting through the day in English. Past interns have worked at Book-ends book store, a local law firm, Kidstock Theatre, and the Wright-Locke Farm, among others. The summer of 2016 saw the beginning of an internship in the office of our State Representative Michael Day for students of political science.

Various activities are planned for our interns during their stay which, in the past, have included tours of the Museum of Fine Arts, boat cruises in Essex, walking tours of Harvard University, visits to the State House, and so forth. The interns are placed with Winchester families, who generally give generously of their time to take interns shopping and touring around Boston, New England and beyond. Past interns have been treated to canoeing on the Concord River, visits to Old Ironsides, or excursions to the White Mountains of New Hampshire, the Mansions and harbor of Newport, Rhode Island, and New York City. Many long-lasting friendships have been formed and renewed as hosts visit their interns in Paris.



Touring Harvard University with our 2016 interns



Beautiful summer weather greeted our 2017 interns. Here Clément Blondeau (l.), who worked at BookEnds, Albane Dumont (center) who worked at KidStock Theatre Workshop, and Johan Goncalves, who interned at State Representative Michael Day's office, enjoy the swimming pool at the home of Tony and Kitty Galaitsis in Lexington.

The summer of 2016 also saw the first Winchester college student undertaking an internship in Saint-Germain, something Jumelage hopes to encourage in coming summers. In 2018 we are sending 3 Winchester interns to St-Germain.



Izzy Ma, Winchester's intern in St-Germain-en-Laye in June 2017.

HOSTS WANTED!

Every summer Winchester Jumelage hosts 3 French college students for 3 weeks in July. They stay with local host families or persons and work in local businesses. Hosts are responsible for providing a bedroom and most meals, as well as whatever other activities, tours or trips you might enjoy sharing. If this is something that appeals to you (previous hosts have found it very rewarding,) please contact John McConnell (Jumelage V.P.) at 781.729.8010.

PRESIDENT'S LETTER



Annette Lanigan

Bonjour, Jumelage members and friends!

May has been a busy month for celebrative dinners involving Jumelage members. Former Jumelage President Jack and former Treasurer Peggy Roll were elected Winchester Chamber of Commerce "Outstanding Citizens of 2018" for their many contributions. Then Richard Howard, departing Town Manger, was roasted and toasted for his Town government leadership. Each year Richard has met with our St-Germain interns to explain our town meeting form of government. He also attended three of our joint trips to France.

Jumelage encourages exchanges between other Winchester organizations and individuals. In March, professor Cédric Boyer of the Conservatoire Claude-Debussy, in St-Germain, and his student André Millot, participated in a week-long exchange with the Winchester Community Music School. They taught a master class for WCMS and gave a concert. Thanks to all our members, both American and French, who made this exchange possible. Special thanks go to WCMS director Laurie Russell.

In June, three Winchester Interns ---Saskia Gilmer, Anna Romaniuk and Lulu Tian --- are going to St-Germain to work in local organizations, while being hosted by French families. And in July, the Winchester train trestle will display the banner welcoming our French Interns --- Clement Delplancq, Amaury de la Rocque and Eva Poupelin --- to work at BookEnds, KidStock Summer Theater and State Representative Michael Day's Office.

Our cultural exchange for adults happens this October, when 43 American and French will spend a week in the Loire Valley together. We will meet with new St-Germain-en-Laye Mayor Arnaud Péricard.

We are always looking for new Board members. If you want to be active in our planning, we'd love to welcome you! You can be in touch through our website or check out our new FaceBook page: Jumelage Winchester & St Germain en Laye.

Send us your ideas for activities or events you'd like us sponsor!

Annette ■

INTERNS (from previous page)



Marie-Laure Pairon with State Representative Michael Day in the Massachusetts House of Representatives, where she interned in 2016.



Marie-Laure Pairon and her host Betsy Cregger at D'Agostino's deli.

2017 Interns Clément Blondeau (l.) and Johan Goncalves (c.) crossing the covered bridge in New Hampshire's majestic Flume Gorge, with friend and tourguide Russell Gay, of Winchester.



AVENUE DE WINCHESTER DEDICATED

Pom-pom girls, a dixieland band, dignitaries from 2 continents and visitors from abroad helped dedicate St-Germain-en-Laye's newest neighborhood and it's main street, the Avenue de Winchester, memorializing the special relationship uniting the two towns. The October 2016 ceremony was headlined by speeches from Mayor Émmanuel Lamy of St-Germain, Winchester Town Manager Richard Howard, and Selectman Lance Grenzeback. New street signs were unveiled, a parade down the new avenue ensued, and souvenir replicas of the street signs were distributed.

"THE TASTE" DINNER HIGHLIGHTS VIRGINIA CUISINE



The recent cuisine event, held twice annually by the Jumelage community of Winchester in the elegant

setting of the Sanborn House, featured the foods of Virginia, such as might have been produced in the kitchens of Thomas Jefferson at his home Monticello. Jefferson, an ardent francophile and US ambassador to France following our War of Independence, served also as our "ambassador" for the 2017 Joint Trip through his home "country." These biennial potluck dinners are held thematically in conjunction with the annual trips in France and the US.



The front page of St-Germain-en-Laye's biweekly newspaper headlines the dedication of the Avenue de Winchester.

JACK & PEGGY ROLL, RICHARD HOWARD HONORED



Peggy (l.) and Jack Roll, Winchester's 2018 Citizens of the Year, receiving the first Jumelage Certificate of Appreciation, with emcee Tom Howley, at a recent banquet in their honor.



In recognition for many years of service and support for Jumelage, the Board of Directors are happy to announce the award of the first two Certificates of Appreciation to Jack and Peggy Roll (at their 2018 Citizens of the Year ceremony) and outgoing Winchester Town Manager Richard Howard (at a roast and recognition dinner.) More awards are planned.



A facsimile of Richard Howard's award.



Richard Howard greets André Millot and Cédric Boyer, ambassadors from the Music Conservatory in St-Germain-en-Laye



Cédric Boyer, piano professor at the Claude Debussy Conservatory in St-Germain, and his student André Millot (left) give a master class to Neal Krishna (16) learning the Brahms Rhapsody in Eb, Op. 119/4.



Virginia Trip participants were treated to a reception at the Monument Avenue home of Jack and Sally Molenkamp, John McConnell's sister and brother-in-law, upon arrival in Richmond.



Our 2016 interns, (l. to r.) Gabrielle de la Rocque, Marie-Laure Pairon and Claire Duoux, were hosted at the Lexington home of Tony and Kitty Galaisis for a pool party and a BBQ dinner.



The late St-Germain Mayor Emmanuel Lamy (center; with sash,) together with other officials of the two cities, officially cut the ribbon dedicating the newly created Avenue de Winchester.



Manning the annual Winchester Town Day Jumelage booth in 2017 were (l. to r.) past president Jack Roll, board member Tom Sevigny, and Vice President John McConnell.



French Consul-General Valéry Freland welcomed Winchester Jumelage members (from left) Terry Lanigan, Vice President John McConnell, and President Annette Lanigan to his official residence in Cambridge for a (hot & humid) Bastille Day lawn party and dinner soirée.

Next Joint Jumelage trip: Saumur and the Lower Loire River Valley

6 - 13 October 2018

8.

Événements  

PO Box 453, Winchester MA 01890

/

Newsletter of the Winchester Jumelage Association

Officers:

Annette Lanigan, *President*
John McConnell, *Vice-President*
Kevin Drum, *Treasurer*
Tom Seigny, *Secretary / Clerk*

Board of Directors:

Norman Doucette
Tom Michalak
Albert Moussa
Scott Ridlon
Sunne Savage
Susan Vrotsos